

Hoja informativa: lesiones mortales en trabajadores de servicios de jardinería

DHHS (NIOSH) publicación N.º 2008-144
octubre de 2008

Generalidades

Un promedio de 197 trabajadores de servicios de jardinería murieron por lesiones ocasionadas en el lugar de trabajo anualmente entre el 2003 y el 2006. La tasa de mortalidad de la industria de servicios de jardinería, de aproximadamente 25 muertes por 100,000 trabajadores, es similar a la de las industrias que son conocidas por su alto riesgo como agricultura y minería. Aunque los trabajadores de los servicios de jardinería representan un 0.8% de la fuerza laboral de los Estados Unidos, en este sector ocurre un 3.5% del total de las muertes ocupacionales.



Los trabajadores de jardinería realizan trabajos como la instalación de los diseños de jardines y de sistemas de irrigación, el cuidado del césped, la remoción de árboles, el mantenimiento de jardines en general y la remoción de nieve.

Fuerza laboral

En los Estados Unidos en el 2006, la cifra de trabajadores de servicios de jardinería fue de un poco más de un millón de trabajadores. La oficina de Estadísticas Laborales (BLS) del Departamento de Trabajo de EE. UU calcula que hay más de 924,000 trabajadores de jardinería y de campos o parques, además de 110,000 supervisores inmediatos dedicados a estas labores en todas las industrias. La industria de servicios de jardinería empleó a aproximadamente 680,000 trabajadores en el 2006. Los más de 300,000 trabajadores de servicios de jardinería restantes estaban empleados en otros sectores como campos de golf, centros turísticos, parques públicos y escuelas. En el 2006, el 41% de los trabajadores de servicios de jardinería eran hispanos o latinos en comparación con el 16% del total de la fuerza laboral de EE. UU.

www.bls.gov/cps/cpsaat11.pdf



Mortalidad ocupacional

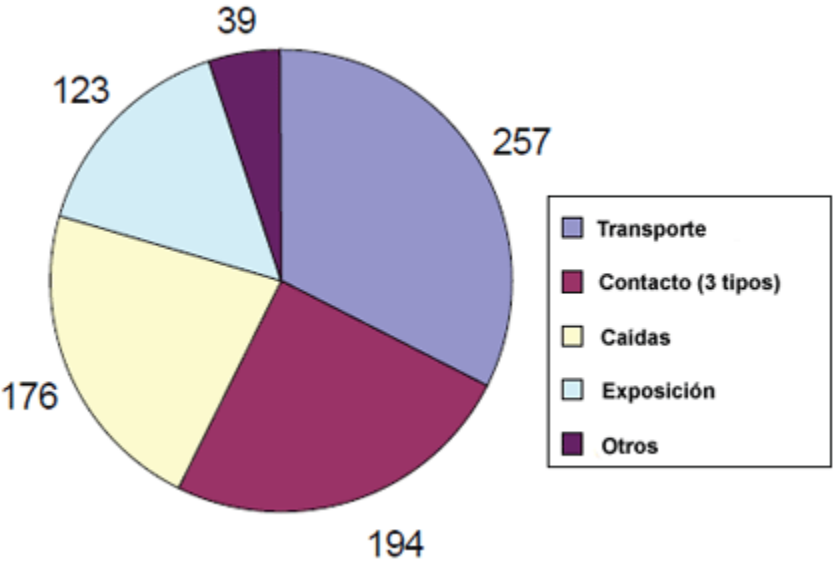
Entre 2003 y 2006, el Censo de Lesiones Ocupacionales Mortales (CFOI) del BLS identificó 789 muertes debido a lesiones traumáticas entre los trabajadores de servicios de jardinería y los supervisores inmediatos. En cada uno de estos años, se determinó que un 25 a un 30% de estos trabajadores que murieron eran trabajadores independientes. Cerca del 56% de las muertes ocurrieron entre los trabajadores blancos, el 29% entre los trabajadores hispanos y latinos y el 11% entre los trabajadores afroamericanos o negros. (<http://www.bls.gov/iif/oshcfoi1.htm>) Aproximadamente el 80% de las muertes de trabajadores de servicios de jardinería ocurrieron en la industria de servicios de jardinería.



Un arnés puede reducir el riesgo de muertes por caídas. Foto por cortesía de Jupiter Images.

Los incidentes durante el transporte fueron la causa más frecuente de mortalidad en los trabajadores de servicios de jardinería. (Figura 1). Aproximadamente el 33% de todas las muertes de los trabajadores de jardinería fueron provocadas por incidentes de transporte en comparación con el 43% en todas las otras industrias de los EE. UU. Los trabajadores de servicios de jardinería tenían más probabilidad de morir debido a caídas a niveles inferiores, golpes de objetos que caen y electrocuciones (22%, 17% y 9.8% respectivamente) que la fuerza laboral general de los Estados Unidos (12%, 6.3% y 4.4% respectivamente).

Figura 1. Incidentes asociados con muertes de trabajadores de servicios de jardinería, 2003 a 2006.

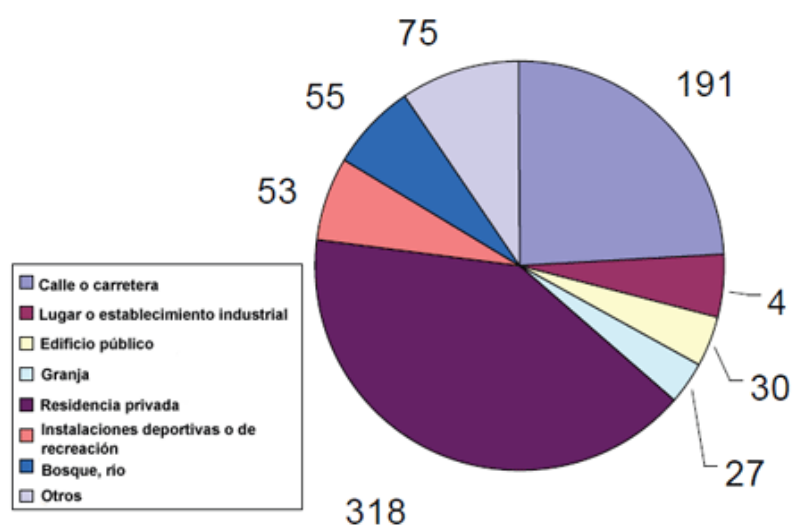


Los trabajadores de servicios de jardinería realizaban diferentes actividades cuando ocurrieron las muertes ocupacionales ([Tabla 1](#)). El uso de herramientas o de maquinaria durante la poda de árboles o actividades de remoción de árboles presentaba un riesgo particularmente mayor. Las muertes durante la poda de árboles o las actividades de remoción fueron causadas por caídas desde alturas, golpes de objetos que caen y electrocuciones. No se cuenta con información para determinar si los trabajadores de poda o remoción de árboles eran empleados de compañías de servicios de árboles u otras empresas de servicios de jardinería. La mayoría de las muertes de los trabajadores de servicios de jardinería ocurrieron en propiedades privadas con un porcentaje mayor en las residencias privadas. ([Figura 2](#)). Los sitios de trabajo descentralizados, como los relacionados con estas muertes, se asocian con un escaso apoyo organizativo y de infraestructura para la implementación de prácticas de trabajo seguras y saludables.

Tabla 1. Actividades que se realizaban al momento de ocurrir la muerte de trabajadores de servicios de jardinería, 2003 – 2006.

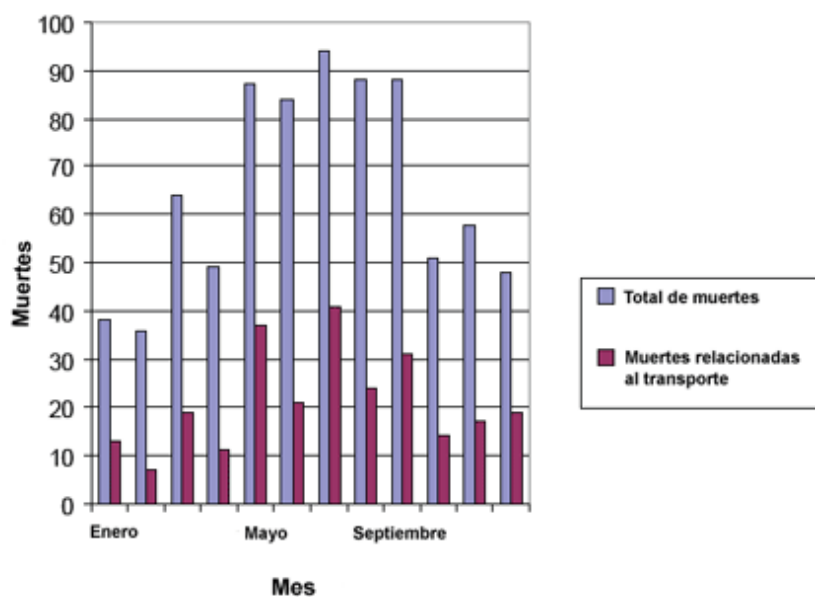
Actividad	Muertes
Uso o manejo de herramientas o máquinas (durante la poda o remoción de árboles)	355 (288)
Actividades de transporte o funcionamiento de vehículos	241
Construcción, reparación, limpieza	103
Actividad física (no incluida en otras categorías)	46
Otras actividades	44

Figura 2. Lugares donde ocurrieron las muertes de trabajadores de servicios de jardinería, 2003 – 2006.



Las muertes relacionadas con el transporte de los trabajadores y de los supervisores inmediatos durante el 2003 – 2006 se comparan con el total de las muertes mensuales en la [figura 3](#). La cifra total de muertes y la cifra de muertes relacionadas con el transporte fueron por lo general mayores de mayo a septiembre que en los meses restantes.

Figura 3. Cifra total de muertes en general y de muertes relacionadas con el transporte de trabajadores de servicios de jardinería y supervisores inmediatos, por mes durante 2003 – 2006.



Notas finales

1. Estas son las clasificaciones del sistema de Clasificación Normalizada de Profesiones (*Standard Occupational Classifications*) de los trabajadores de servicios de jardinería: Trabajadores de jardinería y de mantenimiento de campos o parques (37-3011), podadores y cortadores de árboles (37-3013), trabajadores de mantenimiento y limpieza de terrenos, todos los demás (37-3019), y supervisores y gerentes inmediatos de los servicios de jardinería, servicios de cortado de césped y trabajadores de campos o parques (37-1012).
2. Los datos preliminares del Censo de Lesiones Ocupacionales Mortales se utilizaron para el análisis incluido en este documento. Los datos finales del 2006 identificaron otros cuatro casos más de muertes en trabajadores de servicios de jardinería.
3. El contacto con objetos o equipos incluye los golpes con estos elementos y quedar atrapado, ser aplastado o apresado por dichos objetos.
4. La exposición incluye las temperaturas extremas, el contacto con la corriente eléctrica, la exposición a sustancias como veneno de animales y la falta de oxígeno como los ahogamientos.

Prevención de muertes por lesiones traumáticas

La mayoría de las muertes ocupacionales, sino todas, se pueden prevenir mediante la identificación y el control de los peligros, la capacitación eficaz de los empleados y la selección y el uso adecuados del equipo de protección personal. A continuación, se ofrecen algunas directrices generales para la prevención de lesiones traumáticas. Las directrices para peligros específicos y los materiales de capacitación, tanto en inglés como en español, se pueden obtener gratis en la dirección de Internet que se ofrece a continuación. Muchos de los documentos de capacitación están creados para usar en las sesiones informales sobre seguridad en el lugar de trabajo. Muchos de los documentos de OSHA y NIOSH describen las prácticas recomendadas para reducir el riesgo de lesiones por peligros específicos al realizar servicios de jardinería.

Recomendaciones generales

- Entender y cumplir con todas las regulaciones de OSHA relacionadas con las operaciones y tareas de los servicios de jardinería.
- Crear, implementar y asegurar el cumplimiento de un programa integral de seguridad que incluya reglas escritas y procedimientos de trabajo seguros. Se debe considerar establecer un comité conjunto de salud y seguridad que cuente con la participación de empleados y supervisores.
- Realizar una inspección inicial y diaria del sitio de trabajo antes de comenzar a trabajar a fin de identificar los riesgos y poner en práctica los controles adecuados.

- Proporcionar capacitación específica para la prevención de peligros como incidentes con cables de tendido eléctrico y otras fuentes de electricidad, la poda y la tala de árboles, las caídas de alturas, las operaciones de vehículos en las carreteras y el uso de herramientas eléctricas manuales y portátiles.
- Enseñar a los operadores de la maquinaria todo terreno y otros equipos especiales a que sigan los procedimientos recomendados por los fabricantes para la realización de operaciones, mantenimiento y servicios sin riesgos.
- Vigilar a los trabajadores durante periodos de estrés o tensión por calor extremo y recordarles los signos de las enfermedades relacionadas con el estrés por calor y la necesidad de beber suficiente agua en condiciones de extremo calor.

Directrices específicas para los peligros de los servicios de jardinería (en inglés)

[After Falling Into Landscaping Pond Hispanic Laborer Drowns, FACE Investigation Report, Oregon](#)

[Landscape Laborer Dies When the Tractor He is Driving Overturns, FACE Investigation Report, Colorado](#)

[Landscape Mowing Assistant Dies from Heat Stroke, FACE Investigation Report, Michigan](#)

[Work-Related Roadway Crashes, Prevention Strategies for Employers \[PDF – 154 KB\]](#)

[Preventing Falls and Electrocutions during Tree Trimming, NIOSH Alert](#)

Tree Trimming and Removal Fact Sheet, U.S. OSHA

www.osha.gov/OshDoc/data_Hurricane_Facts/trim.pdf

Tree Trimming and Removal Safety Tips, U.S. OSHA

www.osha.gov/OshDoc/data_Hurricane_Facts/tree_trimming_safety.pdf

Documentos gratuitos para sesiones de capacitación informales (en inglés y en español)

OSHA PLANET Alliance Safety and Health Topics Page

www.osha.gov/SLTC/landscaping/index.html

California State Compensation Insurance Fund Bi-lingual Training

www.scif.com/safety/safetymeeting/SafetyMtgTopics.asp

Farm Safety Association Inc. (Canada)

www.fsai.on.ca/manuals/manual-landtips.pdf

Kansas State University Research and Extension and College of Agriculture

<http://www.ksre.ksu.edu/library/p.aspx?tabid=1>

Ohio State Univ. College of Food, Agricultural & Environmental Sciences, Landscape Worker Bi-lingual Training

ohioline.osu.edu/aex-fact/192/index.html

Oregon Health and Science University, Center for Research on Occupational and Environmental Toxicology

www.croetweb.com/links.cfm?subtopicID=547

PLANET Safety Tip Sheets

www.landcarenetwork.org/cms/programs/safety.html